

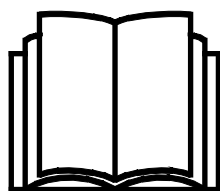
AVANT®

Manual de operador para acessório



Cortador de arbustos em vedações

Número de produto A440199



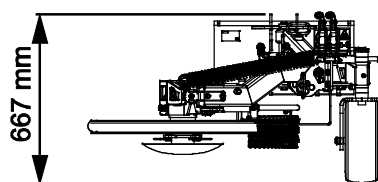
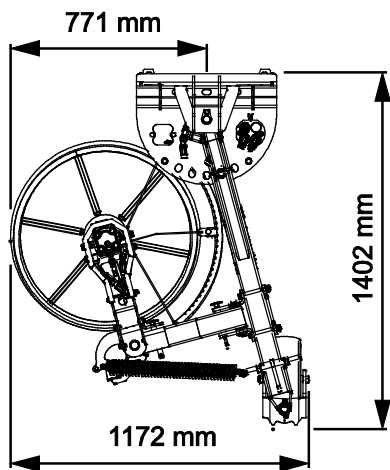
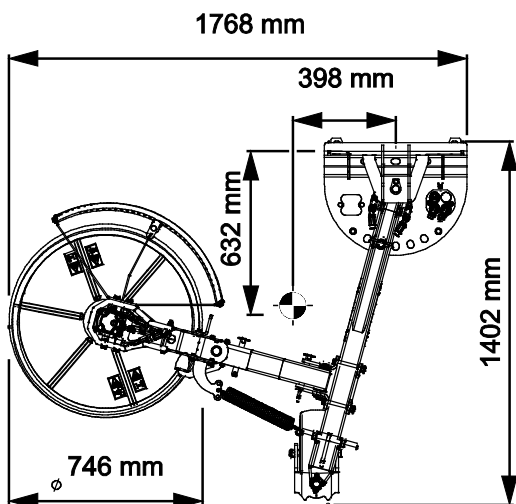
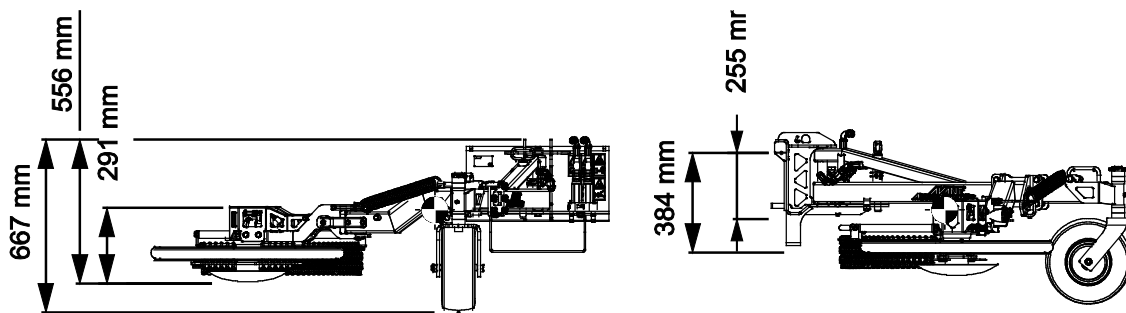
Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar o equipamento e siga todas as instruções.

Guarde este manual para referência futura.

Manufacturer:

AVANT®
AVANT TECNO OY
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie I
33470 YLÖJÄRVI
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 5511



ÍNDICE

1. PREFÁCIO	4
Símbolos de aviso utilizados neste manual	5
2. OBJETIVO DE UTILIZAÇÃO	6
3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA UTILIZAR O CORTADOR DE ARBUSTOS	7
3.1 Equipamento de proteção pessoal	9
3.2 Procedimento de desligar seguro.	10
4. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	11
4.1 Etiquetas de segurança e principais componentes do acessório	12
5. ANEXAR O ACESSÓRIO	14
5.1 Conectar e desconectar as mangueiras hidráulicas	16
6. OPERAR O ACESSÓRIO	18
6.1 Distância de segurança	20
6.2 Verificações antes da utilização	21
6.3 Qualificação do operador	21
6.4 Utilização	22
6.5 Ajustes	23
6.5.1 Orientação	23
6.5.2 Sistema de flutuação	24
6.5.3 Roda de apoio	24
6.5.4 Sistema de libertação da mola	25
6.6 Utilizar em inclinações	25
6.7 Remover um bloqueio	26
6.8 Posição de transporte	27
6.9 Armazenamento	28
7. MANUTENÇÃO E SERVIÇO	29
7.1 Inspeção dos componentes hidráulicos	29
7.2 Limpeza do acessório	30
7.3 Inspeção de estruturas de metal	30
7.4 Manutenção de lâmina	30
7.5 Lubrificação	31
7.6 Montagem da cabeça de corte à esquerda	31
7.6.1 Instruções de segurança para unidades hidráulicas	31
7.6.2 Instalação	34
7.7 Eliminação de fim de vida útil	36
8. TERMOS DE GARANTIA	37

I. Prefácio

A Avant Tecno Oy gostaria de agradecer a sua aquisição deste acessório para o seu carregador Avant. Foi criado e fabricado com base em anos de experiência no fabrico e desenvolvimento de produto. Ao se familiarizar com este manual e ao seguir as instruções, comprova a sua segurança e assegura uma operação adequada e uma longa vida de serviço do equipamento. Leia as instruções cuidadosamente antes de começar a utilizar o equipamento ou a realizar a manutenção.

O objetivo deste manual é ajudá-lo a:

- Operar o equipamento de forma segura e eficiente
- Observar e evitar quaisquer situações de perigo
- Manter o equipamento intacto e assegurar uma longa vida de serviço

Com estas instruções, mesmo um usuário experiente poderá utilizar o acessório e o carregador de forma segura. O manual inclui instruções importantes também para operadores AVANT experientes. Certifique-se de que todas as pessoas que utilizam o carregador receberam a orientação adequada e estão familiarizados com o manual do carregador, cada acessório que é utilizado e todas as instruções de segurança antes de utilizar o equipamento. A utilização do equipamento para outros propósitos ou a utilização sob qualquer outra forma que não a descrita neste manual é proibida. Tenha este manual à mão durante toda a vida de serviço do equipamento. Se vender ou transferir o equipamento, certifique-se de que entrega este manual ao novo proprietário. Se o manual se perder ou danificar, poderá pedir um novo ao seu vendedor Avant ou ao fabricante.

Para além das instruções de segurança incluídas neste manual, deverá ter em conta todas as regulamentações de segurança no trabalho, legislação local e outras regulamentações relativamente à utilização do equipamento. Particularmente as regulamentações que dizem respeito à utilização do equipamento em áreas de estradas públicas que devem ser tidas em consideração. Contacte o seu revendedor Avant para mais informações sobre os requisitos locais antes de operar o carregador em áreas viárias.

Contacte o seu revendedor AVANT quanto a quaisquer questões, serviço, peças suplentes ou sobre quaisquer problemas que possam ocorrer com a operação da sua máquina.

Este manual é uma tradução das instruções originais em Inglês. Devido ao desenvolvimento contínuo de produto, alguns dos detalhes indicados neste manual poderão diferir do seu equipamento. As imagens retratam ainda o equipamento opcional ou as características que não estão atualmente disponíveis. Reservamo-nos o direito de alterar os conteúdos do manual sem aviso prévio. Copyright © 2021 Avant Tecno Oy. Todos os direitos reservados.

Símbolos de aviso utilizados neste manual

Os símbolos de aviso seguintes são utilizados neste manual. Indicam fatores que deverão ser tidos em conta para reduzir o risco de lesões físicas ou danos materiais:



AVISO SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA

Este símbolo significa: “**Aviso, tenha cuidado! A sua segurança está em risco!**”

Leia cuidadosamente a mensagem que se segue, avisa de um perigo imediato que poderia causar graves lesões físicas.

O símbolo de alerta de segurança por si só e uma declaração de segurança indica mensagens de segurança importantes neste Manual. É utilizado para chamar a atenção para as instruções que envolvem a sua segurança pessoal ou a segurança dos outros. Quando vir este símbolo, fique alerta, a sua segurança está em risco, leia cuidadosamente a mensagem que se segue e informe outros operadores.

PERIGO

Esta palavra-sinal indica uma situação de perigo que, se não for evitada, irá causar a morte ou lesões graves.

AVISO

Esta palavra-sinal indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, irá causar lesões graves ou morte.

CUIDADO

Esta palavra-sinal é utilizada quando pequenas lesões poderiam ocorrer se as instruções não forem seguidas adequadamente.

NOTA

Esta palavra de sinalização indica informações quanto à operação e à manutenção corretas do equipamento.

Qualquer falha em observar as instruções que acompanham o símbolo poderá levar a falha no equipamento ou outros danos materiais.

2. Objetivo de utilização

O cortador de arbustos em vedações AVANT é um acessório adequado para ser utilizado com os carregadores multifunções AVANT indicados na Tabela 1. O cortador de arbustos em vedações serve para aparar e cortar palha e arbustos debaixo de vedações e em volta de postes de cercas. O acessório pode ainda ser utilizado para remover ervas indesejadas de bermas de estrada, em cantos e próximo de edifícios. O design do cortador de arbustos em vedações permite que o cortador manobre em volta de postes de cercas de forma mais fácil. Quando a cabeça de corte entra em contacto com um poste de cerca, o cortador tem um mecanismo de dobragem que permite que a cabeça do cortador dobre para trás permitindo a utilização contínua. Além disso, a cabeça de corte flutua para cima. Existem 4 posições de alcance lateral de entre as quais escolher.

A cabeça de corte consiste em uma unidade operada hidraulicamente com duas lâminas. A cabeça de corte é coberta por um para-choques de borracha que irá amortecer os impactos aquando do trabalho em volta das postes de cercas. Uma mola de tensão montada entre a estrutura do cortador e a cabeça de corte retrai a cabeça de corte de volta à posição de trabalho após a cabeça de corte atingir um poste de cerca, permitindo uma operação suave em volta do poste. A tensão e o ponto de aperto da mola podem ser ajustados. Uma roda de suporte está disponível de fábrica.

O cortador de arbustos em vedações não foi criado para qualquer utilização além da que é especificado e não deve ser utilizado para qualquer outro propósito que vá além do indicado.

O acessório foi criado para exigir o mínimo de manutenção possível. O operador consegue realizar tarefas de manutenção regulares. Todo o trabalho de reparação não pode ser realizado pelo operador e as operações de manutenção e reparação exigentes devem ser deixadas para os técnicos profissionais. Todo o trabalho de manutenção deverá ser realizado utilizando o equipamento de segurança adequado. As peças suplentes deverão ser idênticas às especificações originais, que podem ser asseguradas como utilizando apenas peças suplentes originais. Um catálogo de peças suplentes em separado poderá ser fornecido, consulte o seu revendedor Avant.

Familiarize-se com as instruções do manual relativamente ao serviço e manutenção. Contacte o seu revendedor AVANT se tiver questões adicionais relativamente à operação ou manutenção do equipamento, ou se necessitar de peças suplentes ou serviços de manutenção.

Tabela 1 - Cortador de arbustos em vedações - Compatibilidade com carregadores Avant

Avant	220 _{série 2} 225 225LPG	313S 320S	420 423 520 523 R20	525LPG R28 528 530	630 R35 635 640	735 745 750 755i 760i	850 860i	e5 e6
A440199	•	-	•	•	•	•	•	(•)

Recomenda-se que utilize o acessório apenas com carregadores indicados na • Tabela 1. Aquando da utilização dos modelos marcados com (•), o total desempenho poderá não ser atingido. Poderão ser necessários contrapesos adicionais. Para compatibilidade com um modelo não indicado na tabela, contacte o seu vendedor Avant.

3. Instruções de segurança para utilizar o cortador de arbustos

Tenha em conta que a segurança é o resultado de vários fatores. A combinação de carregador-acessório é altamente potente e a utilização ou a manutenção inadequada ou imprópria poderá causar graves lesões físicas ou danos materiais. Devido a tudo isto, todos os operadores deverão familiarizar-se com a utilização correta e com os manuais de operador do carregador e do acessório antes de iniciarem a operação. Não utilize o acessório se não estiver completamente familiarizado com a sua operação e perigos relacionados.



PERIGO

A utilização errada, a utilização descuidada ou a utilização de um acessório que esteja em más condições poderá causar risco de lesões graves.

Familiarize-se com os controles do carregador, com o procedimento de acoplagem correto e com a forma correta de operar o acessório numa área segura. Estude especialmente a forma como parar o equipamento de forma segura. Leia todas as precauções de segurança de forma cuidadosa.

Leia todas as instruções de segurança de forma segura antes de manusear o acessório



AVISO

- Aquando da colocação do acessório no carregador, **certifique-se de que os pinos de bloqueio do disco de anexação rápida do carregador estão na posição mais baixa e que bloqueiam o acessório no carregador.** Nunca levante ou mova um acessório desbloqueado.
- Este acessório foi criado para ser utilizado apenas por um operador de cada vez. Não deixe outras pessoas próximas da área de perigo do equipamento quando o mesmo estiver a ser utilizado.
- Transporte sempre o acessório o mais baixo possível para manter o centro de gravidade baixo e mantenha o propulsor telescópico retraído durante a movimentação.
- **Perigo de impacto - Objetos atirados.** Não deixe que transeuntes se aproximem da máquina mais do que a uma distância de segurança de 2 metros a partir da máquina. **O cortador de arbustos em vedações pode atirar, por exemplo, pequenas pedras mesmo a distâncias até 30 metros.** Pare o acessório se outros se aproximarem da distância segura.
- **Perigo de enredamento - Partes rotativas. Nunca deixe o assento do motorista quando o acessório estiver a funcionar ou se o controle hidráulico auxiliar estiver bloqueado ligado.** Mantenha sempre uma distância de segurança entre pessoas e a maquinaria poderá arrancar ou mover-se. Pare o equipamento seguindo o procedimento de paragem segura e rebaixe o acessório com firmeza no chão antes de sair do assento do motorista ou quando outras pessoas estiverem presentes na área de trabalho.
- **Risco de esmagamento debaixo do acessório ou do propulsor de carregamento - Baixa o acessório com firmeza no chão antes de sair do assento do motorista.** Certifique-se de que o acessório está bem apoiado durante qualquer manutenção ou inspeção. Não deixe o assento do motorista quando o propulsor do carregador está levantado. Ir para debaixo de um acessório levantado ou de um propulsor de carregamento é perigoso, uma vez que o propulsor poderá baixar devido a perda de estabilidade, avaria mecânica ou se outra pessoa operar os controlos do carregador.



- Mantenha as mãos e os pés longe dos componentes em movimento. A utilização de roupas soltas, como por exemplo, coturnos desatados ou lenços compridos, deverá ser evitado aquando do trabalho com o acessório.
- Verifique a área operativa antes de iniciar o cortador. Observe e assinale, se necessário, quaisquer obstruções na área como, por exemplo, rochas, postes ou cabos.
- Pare o acessório seguindo o procedimento de paragem seguro antes de se aproximar do acessório ou do propulsor do carregador.
- Transporte sempre o acessório em baixo e tão próximo da máquina quanto possível para manter o centro de gravidade baixo. Em superfícies escorregadias dirija devagar e com cuidado. Opere os controles do carregador lenta e calmamente especialmente em terrenos inclinados.
- Utilize o acessório apenas para o objetivo pretendido e apenas com ferramentas originais no acessório.
- Desligue o carregador e coloque o acessório numa posição segura conforme indicado no procedimento de paragem segura antes de qualquer limpeza, manutenção ou ajustes.
- Tome atenção ao espaço em volta e a quaisquer outras pessoas e máquinas que se movimentem nas proximidades. Tome atenção aos contornos do terreno e a outros perigos, como por exemplo, ramos e árvores que possam atingir a área do motorista, pedras soltas e superfícies escorregadias.
- Certifique-se de que utiliza apenas um acessório que esteja em bom estado. Verifique o acessório adequadamente em intervalos regulares. Não modifique o acessório de forma a que possa afetar a segurança do mesmo. É proibido fazer orifícios no acessório e é estritamente proibido soldar ou colocar ganchos ou outros objetos no acessório.
- Utilize o acessório apenas para o propósito indicado. Qualquer outra utilização cria riscos de segurança desnecessários e o equipamento poderá ficar danificado.
- Certifique-se de que o carregador está equipado com os componentes de segurança necessários e que os mesmos estão em bom estado. Deverá ser utilizado cinto de segurança. Se existirem perigos específicos relacionados com a área operativa, utilize o equipamento de segurança adequado.
- Leia ainda as instruções de segurança e de utilização correta do carregador a partir do manual de operador do carregador.



A utilização desadequada, errada ou descuidada do acessório causa graves riscos de lesões ou morte. Familiarize-se com os controles do carregador em uma área segura. Tome particular atenção à paragem segura do acessório e do carregador; siga o procedimento de paragem segura indicado neste manual antes de sair do assento do motorista.



AVISO

Perigo de objetos projetados - Manter os transeuntes afastados. Note que o acessório consegue projetar pedras, gravilha ou outros objetos encontrados na área a alta velocidade. Mantenha sempre uma distância de segurança de pelo menos 2 metros relativamente a outras pessoas. **O cortador de arbustos em vedações pode atirar, por exemplo, pequenas pedras mesmo a distâncias até 30 metros.**



AVISO

Perigo de enredamento - Manter longe de partes em movimento. Mantenha uma distância de segurança de pelo menos 2 metros do acessório quando o mesmo estiver a funcionar e pare o acessório imediatamente se alguém se aproximar demasiado. Tenha cuidado com as partes rotativas que criam perigo de enredamento. Nunca toque num acessório em funcionamento através de qualquer meio. Desligue o motor do carregador seguindo o procedimento de paragem segura, se chegar às ferramentas de trabalho do acessório.



3.1 Equipamento de proteção pessoal

Lembre-se de utilizar o equipamento de proteção pessoal adequado:



- O nível de ruído no assento do motorista poderá exceder 85 dB(A) dependendo do modelo do carregador e do ciclo operativo. A exposição alargada ao ruído alto poderá causar problemas de audição. Utilize proteção auricular enquanto trabalha com o carregador.



- Utilize luvas de proteção.



- Utilize calçado de segurança enquanto trabalha com o carregador.



- Utilize óculos de segurança, por exemplo, quando manusear componentes hidráulicos.

3.2 Procedimento de desligar seguro.

Parar o acessório em segurança antes de se aproximar do mesmo:



AVISO

Pare sempre o acessório seguindo o procedimento de paragem segura antes de sair do assento do motorista. O procedimento de paragem segura evita todos e quaisquer movimentos não intencionais do acessório. Note que o propulsor do carregador pode mover-se para baixo mesmo se o motor do carregador estiver desligado. Procedimento de paragem segura:

- Rebaixe o propulsor e o acessório até ao chão.
- Desligue o motor do carregador e bloqueie o travão de estacionamento.
- Liberte a pressão residual do sistema hidráulico; movimente todas as alavancas de controle hidráulico para as posições mais extremas algumas vezes.
- Evite o arranque da máquina, remova a chave da ignição.

4. Especificações técnicas

Tabela 2 - Cortador de arbustos em vedações - Especificações

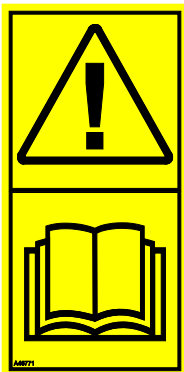
Número de produto	A440199
Altura de corte:	min 60 mm
Largura de corte:	704 mm
Número de lâminas:	2 unidades
Largura máxima na posição de trabalho (cabeça de corte do lado direito):	1870 mm
Largura mínima em posição de transporte:	1172 mm
Peso:	122 kg
Fluxo hidráulico recomendado:	30-40 l/min, 20,0 MPa (200 bar)
Entrada máxima de energia hidráulica:	50 l/min, 22,5 MPa (225 bar)
Carregadores Avant compatíveis:	Ver Tabela 1

4.1 Etiquetas de segurança e principais componentes do acessório

Abaixo listam-se as etiquetas e as marcações no acessório. Deverão estar visíveis e legíveis no equipamento. Substitua qualquer etiqueta em falta ou pouco clara. Poderá adquirir novas etiquetas através do seu revendedor ou das informações de contacto indicadas na tampa.



Certifique-se de que todos os decalques são legíveis. As etiquetas de aviso contêm importantes informações de segurança e ajudam a identificar e a lembrar os perigos relacionados com o equipamento. Substitua as etiquetas de aviso em falta ou danificadas por etiquetas novas.



A46771



A46772



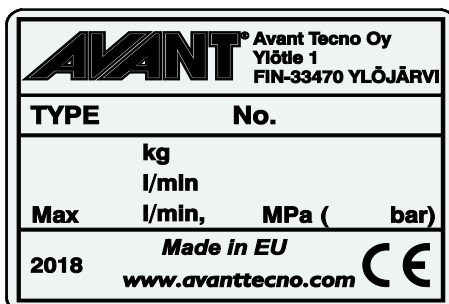
A46799



A46802



A46803



Placa de identificação do acessório A423234

Para colocar uma etiqueta nova: Limpe adequadamente a superfície para remover toda a gordura. Deixe que seque totalmente. Retire a película protetora da etiqueta e prima firmemente para aplicar. Tome cuidado para não tocar na cola da etiqueta.

Tabela 3 - Locais de decalque e mensagens de aviso

Decalque	Mensagem de aviso
1 A46771	Perigo de utilização errada - Leia as instruções antes da utilização.
2 A46772	Perigo de esmagamento - Não se coloque debaixo de um acessório levantado; mantenha-se longe de equipamento elevado.
3 A46799	Tenha cuidado com os objetos atirados; mantenha uma distância segura do equipamento (2 m no mínimo, até 30 m).
4 A46802	Tenha cuidado com lâminas afiadas - nunca toque nos componentes rotativos e não utilize o equipamento sem todas as proteções devidamente colocadas.
5 A46803	Perigo de corte ou entalamento, manter longe de partes em movimento, não deixar o equipamento a trabalhar. Opere o acessório apenas a partir do assento do motorista.
6 A440866	Placa de identificação do acessório

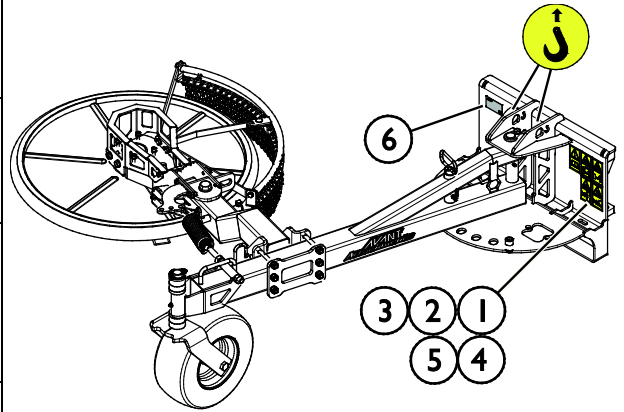
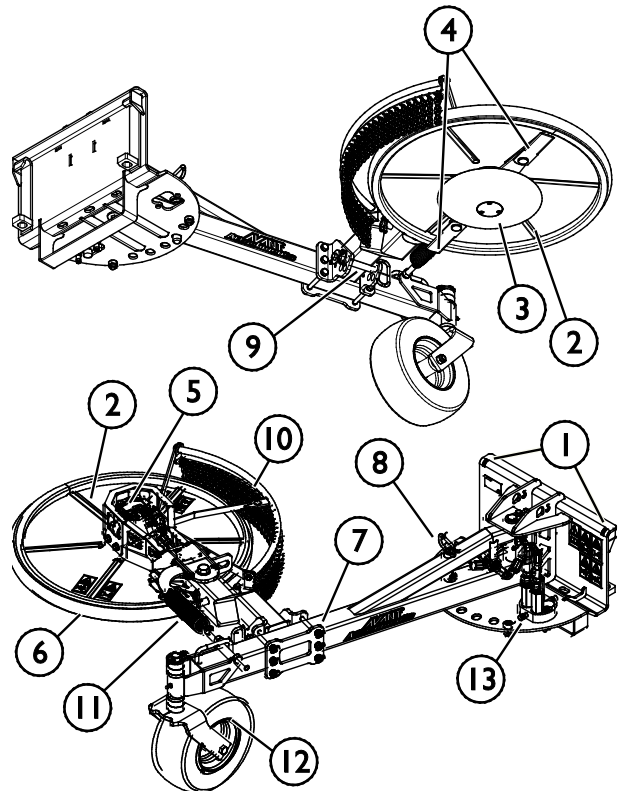


Tabela 4 - Cortador de arbustos em vedações - Componentes principais

1	Estrutura com suportes de acoplamento rápido Avant
2	Cabeça de corte
3	Disco de suporte
4	Lâmina (2 unidades)
5	Motor hidráulico
6	Para-choques de borracha
7	Braço de corte de rodagem
8	Pino de bloqueio da barra de estrutura: 5 posições
9	Ajuste para ângulo de cabeça de corte
10	Proteção
11	Mola de tensão ajustável
12	Roda de apoio
13	Suporte de multiconector (2 suportes na estrutura)



5. Anexar o acessório

Anexar o acessório ao carregador é rápido e fácil, mas deverá ser feito com cuidado. O acessório é montado no propulsor do carregador utilizando o disco de anexação rápida no propulsor do carregador e a contraparte no acessório.

Se o acessório não estiver bloqueado no carregador poderá saltar do carregador e causar uma situação perigosa. O carregador não deverá ser dirigido e o propulsor não deverá ser levantado quando o acessório não estiver bloqueado. Para evitar situações de perigo, siga sempre o procedimento de acoplagem indicado abaixo. Lembre-se ainda das instruções de segurança indicadas neste manual. O acessório é montado no carregador da seguinte forma:



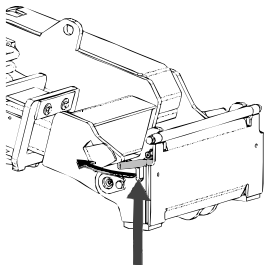
AVISO

Risco de esmagamento - Certifique-se de que um acessório desbloqueado não se move ou cai. Não se mantenha na área entre o acessório e o carregador. Monte o acessório apenas numa superfície nivelada.

Nunca movimente ou levante um acessório que não tenha sido bloqueado.

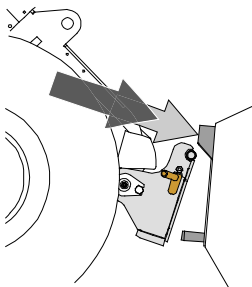
Sistema de acoplagem rápida Avant:

Passo 1:



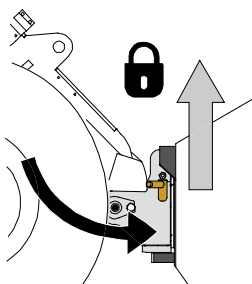
- Levante os pinos de bloqueio de anexação rápida e rode-os para trás para a ranhura para que fiquem bloqueados na posição superior.
- Se o seu carregador estiver equipado com um sistema de bloqueio de acessório hidráulico, consulte instruções adicionais sobre a utilização do sistema de bloqueio dos manuais relevantes.
- Certifique-se de que as mangueiras hidráulicas estão posicionadas para que não se coloquem entre o disco de acoplamento do carregador e o acessório, e para que não fiquem esmagados ou desgastado contra as extremidades afiadas.

Passo 2:



- Rode o disco de anexação rápida hidráulicamente para obter uma posição de avanço oblíqua.
- Coloque o carregador no acessório. Se o seu carregador estiver equipado com um propulsor telescópico, pode utilizá-lo.
- Alinhe os pinos superiores no disco de acoplagem rápida do carregador para que fiquem debaixo dos suportes correspondentes do acessório.

Passo 3:



- Levante o propulsor ligeiramente - empurre a alavanca de controle de propulsor para trás para levantar o acessório do chão.
- Rode a alavanca de controle de propulsor para rodar a seção inferior do disco de anexação rápida para o acessório.
- Bloqueie os pinos de bloqueio manualmente ou bloqueie o bloqueio hidráulico.
- **Verifique sempre o bloqueio de ambos os pinos de bloqueio.**

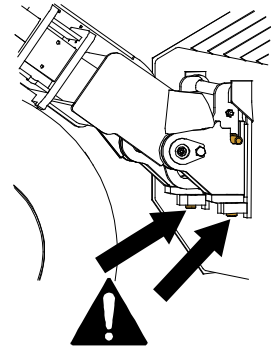
**AVISO**

Risco de esmagamento - Evite dobrar o acessório. A dobragem ou elevação excessiva de um acessório desbloqueado aumenta o risco de dobragem do acessório. Não utilize o bloqueio automático dos pinos de bloqueio quando o acessório estiver elevado mais do que um metro do chão. Se os pinos de bloqueio não voltarem à posição normal aquando da dobragem, não dobre ou levante o acessório mais. Rebaixe o acessório para o chão e segure o bloqueio manualmente.

**AVISO**

Risco de queda de objetos - Evite a queda do acessório.

Um acessório que não tenha sido totalmente bloqueado no carregador poderá cair no propulsor ou na direção do operador ou cair debaixo do carregador durante o movimento, causando a perda de controle do carregador. Nunca movimente ou levante um acessório que não tenha sido bloqueado. Antes de mover ou levantar o acessório, certifique-se de que os pinos de bloqueio estão na posição mais baixa e passam através dos apertos no acessório em ambos os lados.

**AVISO**

Certifique-se de que o carregador é compatível com o acessório. A estabilidade do carregador, a possível sobrecarga do acessório e a compatibilidade dos sistemas de controle do carregador deverão ser asseguradas para além da compatibilidade mecânica do acessório. Se utilizar o acessório com um carregador que não seja utilizado com o modelo de acessório que possui, os riscos incluem capotamento, danos no acessório devido a sobrecarga e riscos relacionados com o movimento descontrolado do acessório e das suas partes. Se o seu carregador não estiver listado na Tabela 1 na página 6, fale com o seu revendedor Avant antes de utilizar este acessório.

5.1 Conectar e desconectar as mangueiras hidráulicas

Nos carregadores Avant, as mangueiras hidráulicas são conectadas utilizando o sistema multiconector. Se tiver um carregador da série 300-700 Avant com os acopladores rápidos convencionais e desejar alterar para o sistema multiconector, contacte o seu revendedor ou ponto de serviço Avant para obter instruções ou serviços de instalação.



AVISO

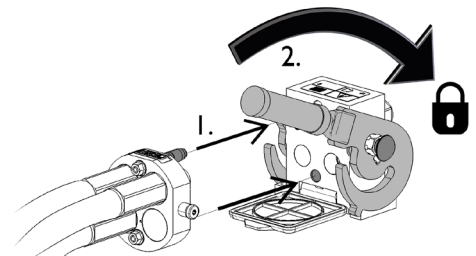
Risco de movimento do acessório e ejeção de óleo hidráulico - Nunca conecte ou desconecte acoplagens rápidas ou outros componentes hidráulicos enquanto a alavanca de controle da alavanca de controle hidráulico auxiliar estiver bloqueada ou se o sistema estiver pressurizado. Conectar ou desconectar as acoplagens hidráulicas enquanto o sistema está pressurizado poderá levar a movimentos não intencionais do acessório ou a ejeção de fluido de alta pressão, que poderá causar lesões graves ou queimaduras. Siga o procedimento de paragem segura antes de desconectar a hidráulica.

NOTA

Mantenha todas as uniões o mais limpas possível; utilize as tampas de proteção no acessório e no carregador. Sujidade, gelo, etc. poderão tornar a utilização das uniões um pouco mais difícil. Nunca deixe as mangueiras no chão; coloque as acoplagens no suporte do acessório.

Conectar o sistema multiconector:

1. Alinhe os pinos do conector do acessório com os orifícios correspondentes do conector do carregador. O multiconector não irá conectar se o conector do acessório estiver colocado ao contrário.
2. Conecte e bloqueie o multiconector rodando a alavanca no sentido do carregador.

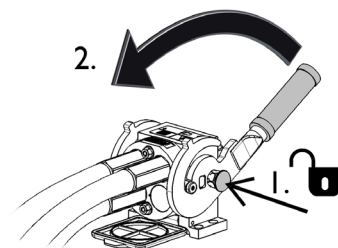


A alavanca deverá mover-se lentamente até à posição de bloqueio. Se a alavanca não deslizar com suavidade, verifique o alinhamento e a posição do conector e limpe os conectores. Desligue ainda o carregador e liberte a pressão hidráulica residual.

Para desconectar o sistema multiconector:

Antes de desconectar empurre o acessório para baixo para uma superfície sólida e nivelada.

1. Desligue a hidráulica auxiliar do carregador.
2. Enquanto empurra o botão de desbloqueio, rode a alavanca para desconectar o conector.
3. Após terminar a operação, coloque o multiconector no suporte no acessório.



Desconectar as mangueiras hidráulicas:

Antes de desconectar as uniões, rebaixe o acessório para uma posição segura numa superfície sólida e nivelada. Rode a alavanca da hidráulica auxiliar para a sua posição neutra.

NOTA

Aquando da acoplagem do acessório, desconecte sempre as acoplagens hidráulicas antes de desbloquear o disco de acoplamento rápido para evitar danos na mangueira e quaisquer derrames de óleo. Volte a instalar as tampas de proteção nas uniões para evitar que impurezas entrem no sistema hidráulico.

Libertar pressão hidráulica residual:

No caso de ainda existir pressão residual no sistema hidráulico do acessório, é normalmente possível desconectar as acoplagens hidráulicas, mas poderá ser difícil conectá-las da próxima vez. Se as uniões não conectarem, a pressão residual deverá ser libertada rodando a alavanca de controle hidráulico auxiliar do carregador, enquanto o motor está desligado. Para se certificar de que não existirá pressão residual no sistema hidráulico do acessório, desligue o motor do carregador e mova a alavanca de controle hidráulico auxiliar do carregador para a frente e para trás antes de desconectar as acoplagens.

6. Operar o acessório

Verifique o acessório e o movimento operativo uma vez mais antes de começar a trabalhar e verifique que todos os obstáculos foram retirados da área operativa. Uma inspeção rápida do equipamento e da área operativa antes da utilização são partes do procedimento para verificar a segurança e o melhor desempenho do equipamento.



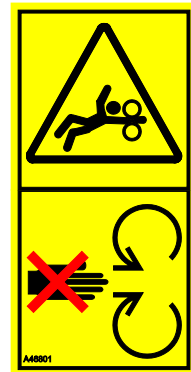
PERIGO

Risco de corte e lesão - Extremidades afiadas e pontos de corte em ferramentas de trabalho. Tenha cuidado com as lâminas afiadas e risco de esmagamento especialmente durante a manutenção ou aquando da remoção de bloqueios. Pare sempre o acessório seguindo o procedimento de paragem segura. De modo a certificar-se de que o acessório não irá rodar, desconecte o multiconector (ou os acoplamentos hidráulicos rápidos) antes de se aproximar do mesmo. Note que o propulsor do carregador se move para baixo e pode ser dobrado mesmo se o motor tiver sido desligado. Nunca se coloque debaixo de um propulsor elevado ou de qualquer componente do acessório. Mantenha-se afastado da ligação em movimento.



AVISO

Perigo de enredamento - Manter longe de partes em movimento. Mantenha uma distância de segurança de pelo menos 2 metros do acessório quando o mesmo estiver a funcionar e pare o acessório imediatamente se alguém se aproximar demasiado. Tenha cuidado com as partes rotativas que criam perigo de enredamento. Nunca toque num acessório em funcionamento através de qualquer meio. Desligue o motor do carregador seguindo o procedimento de paragem segura, se chegar às ferramentas de trabalho do acessório.



**AVISO**

Risco de colisão - Assegurar uma boa visibilidade. Nunca levante o acessório a uma altura onde a visibilidade a partir do assento do motorista esteja obstruída. Certifique-se de que existe visibilidade desobstruída em todas as direções. Mantenha todas as janelas limpas e sem sujidade, gelo, e neve.

- Dirija devagar e tome sempre atenção à área operativa.
- Certifique-se de que não existem obstruções na área operativa como, por exemplo, arames.
- Não deixe que pessoas estranhas fiquem próximas da máquina. Pare o acessório se outros se aproximarem a 2 metros do acessório.
- Assinale quaisquer potenciais obstruções antecipadamente, sempre que tal seja praticável, para que se possam evitar colisões.
- Opere o equipamento apenas em áreas bem iluminadas ou se certifique de que o carregador está equipado com luzes suficientes.
- **Utilize sempre cinto de segurança.**

**AVISO**

Risco de corte e enredamento a partir do contacto das partes em movimento - Nunca deixe o equipamento sozinho enquanto o motor estiver a trabalhar. O acessório poderá arrancar inesperadamente aquando da remoção do bloqueio, por exemplo, se o sistema hidráulico estiver pressurizado. Pare sempre o acessório seguindo o procedimento de paragem segura antes de sair do assento do motorista. Não se aproxime do acessório se outra pessoa estiver a operar os controlos do carregador. Desligue o motor do carregador e liberte a pressão residual primeiro.

6.1 Distância de segurança

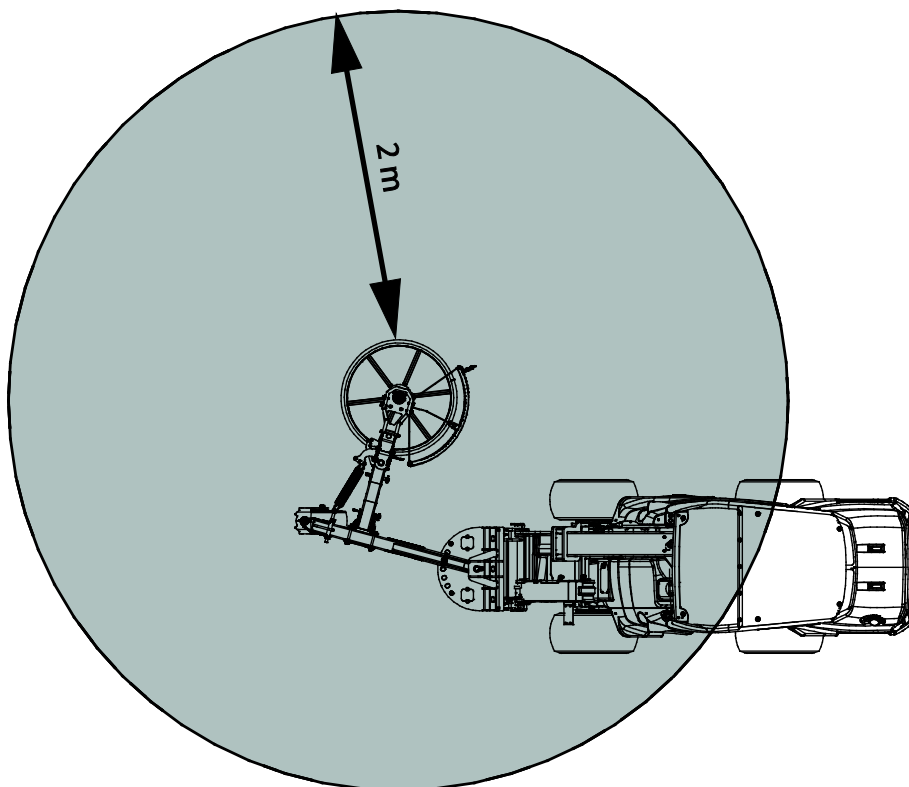


AVISO

Perigo de objetos projetados - Manter os transeuntes afastados. Note que o acessório consegue projetar pedras, gravilha ou outros objetos encontrados na área a alta velocidade. Mantenha sempre uma distância de segurança de pelo menos 2 metros relativamente a outras pessoas. **O cortador de arbustos em vedações pode atirar, por exemplo, pequenas pedras mesmo a distâncias até 30 metros.**



A distância de segurança mínima do acessório é de 2 metros da máquina. Não deixe que transeuntes se aproximem mais do que 2 metros do acessório. Pare o acessório se outros se aproximarem da distância segura. **O cortador de arbustos em vedações pode atirar, por exemplo, pequenas pedras mesmo a distâncias até 30 metros.**



6.2 Verificações antes da utilização

- Verifique que as lâminas na cabeça de corte conseguem rodar livremente e que não existem fios ou outros materiais estranhos à sua volta.
- Verifique que a cabeça de corte pode dobrar para trás quando atinge um obstáculo. Verifique a mola, o para-choques de borracha e outras partes irão fazer o corte o mais próximo possível de postes de cercas.
- Utilize apenas quando todos os pins estiverem bloqueados e seguros no lugar.
- Certifique-se de que os transeuntes estão a uma distância segura aquando da operação do equipamento. Não deixe ninguém entrar na área de perigo do propulsor ou manter-se diretamente à frente do carregador. Certifique-se ainda de que é seguro inverter a marcha com o carregador. Nunca assuma que os transeuntes irão ficar onde os viu pela última vez; especialmente as crianças que são atraídas por equipamento em movimento.
- Verifique o estado geral do acessório e do carregador e verifique quanto a possíveis fugas de óleo hidráulico. Faça verificações diárias no carregador, consulte o manual do operador do carregador. O acessório não deve ser utilizado se existir uma avaria no sistema hidráulico do carregador ou no acessório. Consulte o Capítulo 7 para instruções de manutenção.
- Opere o acessório e os controles do carregador apenas quando estiver sentado no assento do motorista. Certifique-se de que o carregador e o acessório são utilizados de forma segura e conforme indicado. Não deixe que crianças operem o equipamento.
- Lembre-se dos métodos de trabalho corretos e evitar sair do assento do motorista desnecessariamente. Pratique a utilização do acessório e os controles do carregador numa área segura. Se não estiver familiarizado com o modelo de carregador em particular, recomendamos que pratique a sua utilização sem quaisquer acessórios.

6.3 Qualificação do operador

Qualquer pessoa que queira utilizar o acessório deve:

- Conhecer a utilização indicada do acessório.
- Saber como utilizar o carregador de forma segura em diferentes condições operativas.
- Leia e siga sempre as instruções relativamente à utilização do acessório neste manual de operador.
- Tenha este manual e o manual de operador do carregador sempre disponível.
- Certifique-se de que o carregador e o acessório são utilizados de forma segura e conforme indicado.
- Nunca deixe que crianças operem o equipamento.
- Nunca opere o carregador ou acessórios enquanto estiver sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos que possam pôr em causa o seu julgamento ou causar sonolência ou se, de outra forma, não estiver fisicamente apto para operar o equipamento.
- Conclua qualquer treinamento obrigatório exigido por parte da empresa antes da utilização.

6.4 Utilização



Risco de esmagamento ou enredamento a partir do contacto das partes em movimento - Nunca deixe o equipamento sozinho enquanto o motor estiver a trabalhar. Siga o procedimento de paragem segura.



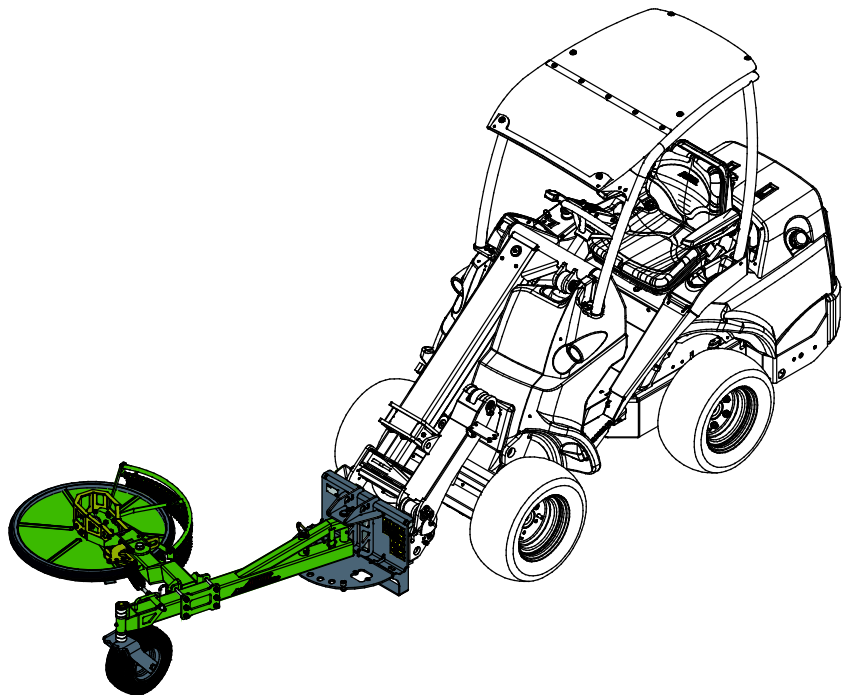
Risco de partes atiradas - Evite colocar o acessório a trabalhar a uma velocidade muito elevada. Operar o acessório a uma velocidade muito alta poderá causar vibrações altas, ruído ou fazer com que partes sejam atiradas do acessório ou poderá causar danos que podem levar a lesão pessoal. Consultar o fluxo de entrada recomendado neste manual.

Antes de colocar o cortador de arbustos em vedações a trabalhar:

- Configure o cortador para a posição operativa correta.
- Bloqueie o braço de corte em ambos os lados do carregador conforme indicado na imagem anexa.
- Verifique os ajustes, consulte os capítulos seguintes.

Posição de operação:

- Mantenha a roda de apoio em contato leve com o chão durante a operação para um controle mais fácil do acessório. No entanto, em alguns casos poderá ser mais fácil operar o cortador com a roda de suporte levantada para a posição superior.
- Se o seu carregador estiver equipado com um propulsor telescópico, pode utilizá-lo para uma melhor visualização da área de trabalho.
- O cortador de arbustos em vedações pode ser operado enquanto dirige.



Utilizar o cortador de arbustos em vedações:

1. Corte o feno deixando a cabeça de corte flutuar sobre o chão quando dirige.
2. Arranque o cortador rodando a alavanca de controle hidráulico auxiliar do carregador, ou premindo os botões do joystick elétrico. De forma padrão, o cortador irá rodar no sentido dos ponteiros do relógio quando a alavanca de controle hidráulico auxiliar for movida para a posição de bloqueio (ou o botão vermelho do joystick for premido, se existente).

- Opere o acessório com as rpm do motor do carregador que produz fluxo hidráulico auxiliar dentro do intervalo recomendado para o acessório.
- Dirija sempre lentamente enquanto opera o cortador. Ajuste a velocidade de movimento de acordo com as condições operativas e com o material a ser manuseado.

NOTA

Evite curvas repentinas enquanto opera o cortador de arbustos de vedações. Levante o acessório do chão antes de curvas repentinas.

NOTA

Evite bater em chão duro com o cortador, e evite premir o acessório com muita força contra o chão. Se as rodas dianteiras do carregador tenderem a levantar do chão, o acessório é premido com muita força contra o chão. Para evitar danificar o cortador, opere o acessório permitindo que a cabeça de corte flutue sobre o chão.

NOTA

Opere o acessório mantendo o fluxo hidráulico dentro do limite recomendado. Nunca exceda a entrada máxima permitida de energia hidráulica.

6.5 Ajustes

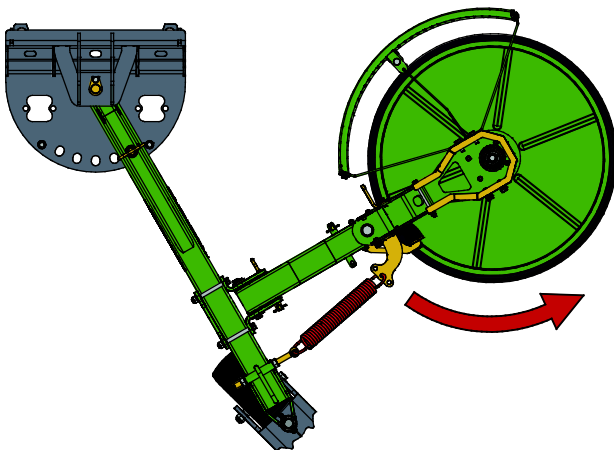
O cortador de arbustos de vedações pode ser ajustado de muitas formas, conforme indicado nos capítulos seguintes. A melhor forma de operar o cortador depende das condições operativas, e a direção de movimento.

6.5.1 Orientação

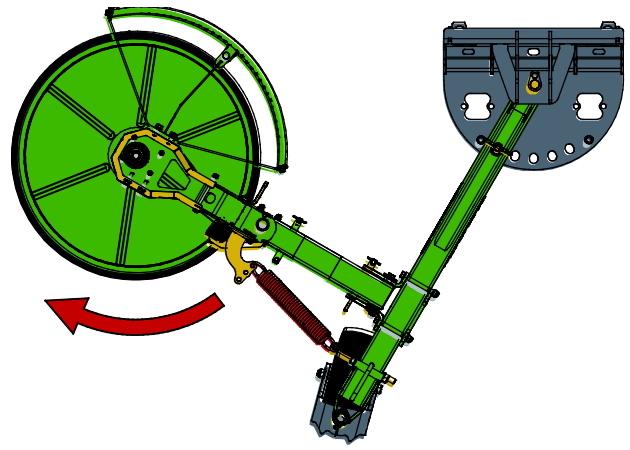
O braço de corte pode ser bloqueado em ambos os lados, para utilização mais fácil em diferentes áreas operativas. Para transportar, bloqueie o braço para que a largura geral do acessório o mais estreita possível.

A cabeça de corte é montada à direita de forma padrão. Para montar a cabeça de corte à esquerda, consultar a página 34.

Cabeça de corte montada do lado esquerdo



Cabeça de corte montada do lado direito



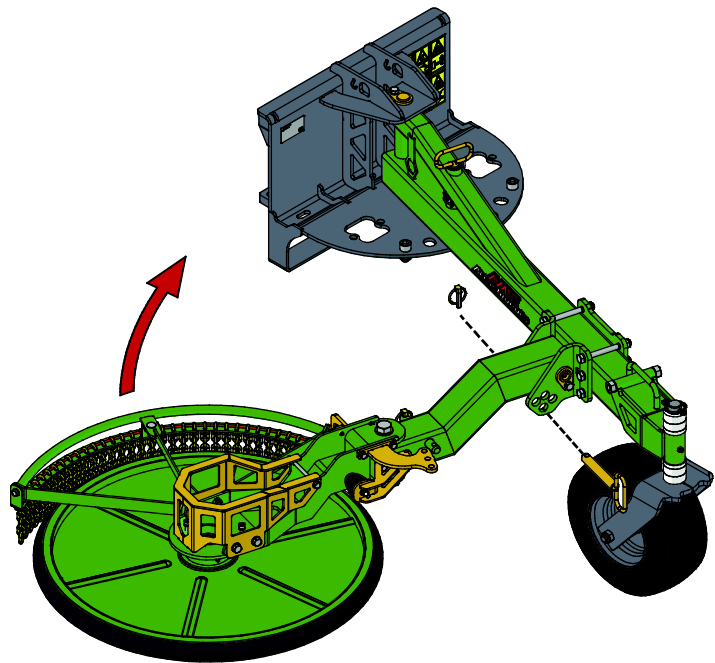
Direção de rotação:

Verifique a direção de rotação das lâminas. As lâminas devem rodar no sentido dos ponteiros do relógio quando a cabeça de corte é montada à direita, e no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio quando a cabeça de corte é montada à esquerda conforme indicado com setas na imagem acima.

Se a direção de rotação do cortador tiver de ser invertida, as mangueiras hidráulicas devem ser conectadas por ordem diferente. Consultar a página 34 para mais informações e instruções de segurança sobre unidades hidráulicas.

6.5.2 Sistema de flutuação

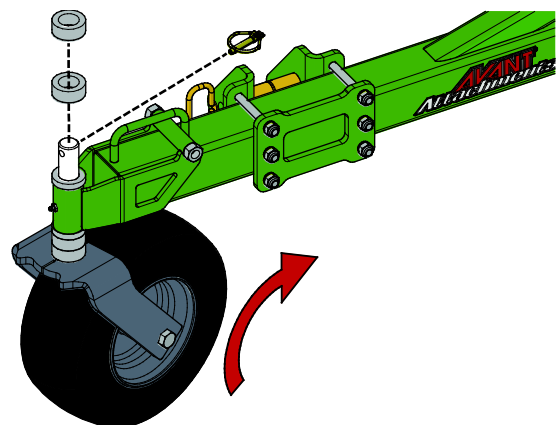
Para um desempenho de corte mais equilibrado, o cortador de arbustos em vedações está equipado com um sistema de flutuação. O sistema de flutuação permite que a cabeça de corte flutue para cima, o que faz com que trabalhar em superfícies irregulares seja mais fácil e mais eficiente. Existem 4 posições para selecionar a posição vertical da cabeça de corte conforme indicado na imagem anexa.



6.5.3 Roda de apoio

A altura da roda de apoio pode ser ajustada utilizando as mangas de plástico no eixo vertical do garfo da roda. O cortador não necessita de ser desconectado do carregador aquando do ajuste de altura. Para ajustar a altura:

1. Levante o acessório ligeiramente do chão com o carregador e desligue o motor.
2. Retire o contrapino do eixo vertical do garfo. Retire a roda do suporte.
3. Mova algumas mangas de plástico de cima do suporte para baixo do mesmo ou vice-versa, dependendo de se deseja levantar ou rebaixar o cortador.
4. Empurre o eixo de volta para dentro através do suporte e reinstale o contrapino.



NOTA

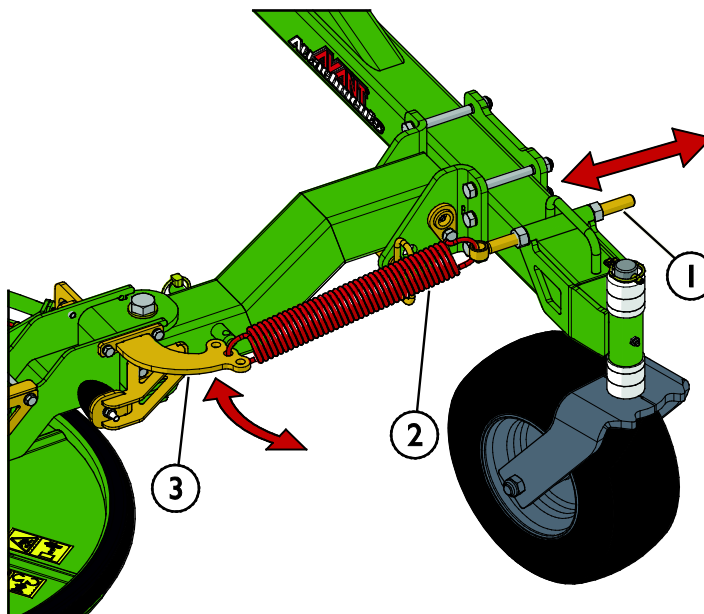
Existem duas espessuras de mangas de plástico (10 & 20 mm) para um ajuste mais correto da altura operativa.

A posição operativa correta é alcançada quando a roda tocar ligeiramente no chão. Para transporte, levante a roda de apoio do chão juntamente com o cortador, consultar a página 26. A roda de apoio pode ainda ser dobrada, se necessário. Certifique-se de que bloqueia a roda de apoio com o pino de bloqueio após alcançar a posição desejada. Ver imagem acima.

6.5.4 Sistema de libertação da mola

A tensão da mola pode ser ajustada com o parafuso de olhal (1). Se a tensão não puder ser ajustada de forma suficiente com o parafuso, existem 3 posições de fixação rápida no suporte (3) para ajustar a tensão da mola (2).

Liberte sempre a tensão da mola libertando primeiro o parafuso de olhal (1).



AVISO

Risco de peças lançadas - Manuseie a mola com cuidado. Uma mola tensionada pode causar lesões se manuseada de forma incorreta. Liberte ou reduza a tensão na mola antes de desacoplar a mola.

6.6 Utilizar em inclinações

Utilizar o equipamento em terreno inclinado e em inclinações exige um cuidado extra. Tenha em conta buracos, altos, rochas e outros possíveis obstáculos ocultos. Terreno desnivelado poderá fazer a máquina capotar. Utilize uma velocidade baixa e não faça alterações repentinas em velocidade ou em direção. Tente utilizar o cortador de arbustos em vedações dirigindo a direito subindo ou descendo a colina, e não na diagonal, para evitar dobragem lateral excessiva. Se o carregador parar enquanto sob uma colina inclinada, primeiro pare o acessório e depois inverta ligeiramente. Tenha muito cuidado aquando da movimentação próximo de valas ou barragens uma vez que a máquina pode, repentinamente, capotar no caso de uma extremidade ficar presa. Nos carregadores da série 200, recomenda-se a utilização de pesos de roda opcionais para uma melhor estabilidade em terrenos desnivelados.

6.7 Remover um bloqueio

É improvável que a cabeça de corte fique bloqueada em operação normal. No entanto, aquando do corte de grama molhada ou quando dirigir a uma velocidade muito alta, poderá ficar bloqueado. Se ocorrer um bloqueio, diminua a velocidade de direção e verifique a cabeça de corte e limpe se necessário. Aumente as RPM do motor para operar o cortador ao fluxo hidráulico máximo permitido.



PERIGO

Perigo de corte - Arranque inesperado. Eliminar um bloqueio poderá ativar inesperadamente o cortador de grama após a eliminação, se a hidráulica auxiliar do carregador for deixada ligada.

Pare sempre o carregador seguindo o procedimento de paragem seguro antes de se aproximar do cortador de grama. Nunca toque na base de corte se o cortador de grama ou as suas lâminas se moverem.

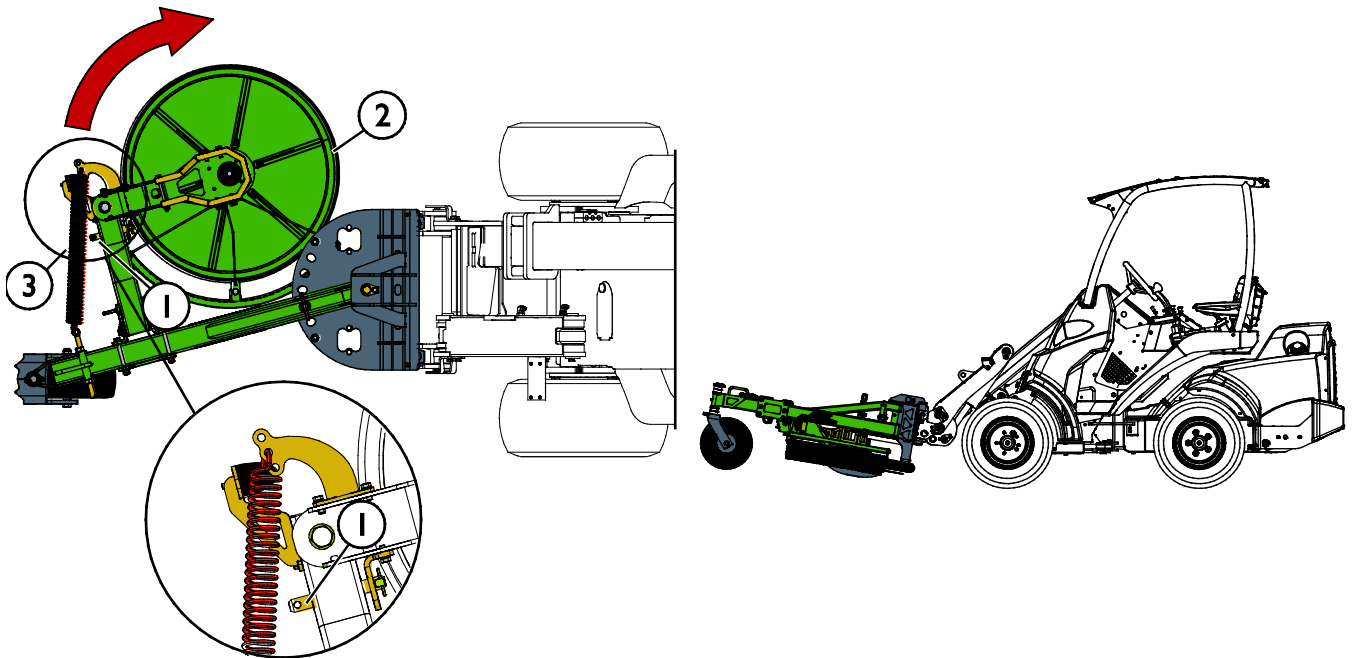
Para evitar acidentes, rode a alavanca de controle hidráulico auxiliar do carregador para a posição neutra, desligue o motor do carregador e liberte a pressão residual antes de se aproximar do acessório.

- Manter a velocidade de rotação suficientemente alta e dirigir a baixa velocidade em condições exigentes são pontos essenciais para evitar bloqueios. Mantenha o equipamento limpo, para que o material não fique preso no mesmo.
- Grama molhada, espessa e comprida poderá ficar presa em volta das lâminas se a velocidade de movimento for muito alta. Aquando do corte de feno alto ou úmido, poderá ser necessária mais do que uma passagem para resultados melhores. Para além disso ajustar a altura de corte para uma configuração mais alta, ou operar numa posição operativa levantada, ajudará a evitar bloqueios.
- Se ocorrer um bloqueio, necessita de ser resolvido manualmente utilizando as ferramentas adequadas. Siga o procedimento de segurança antes de passar para o cortador seguinte.

6.8 Posição de transporte

Antes de transportar o cortador de arbustos de vedações, enquanto estiver conectado ao carregador, bloqueie a cabeça de corte (2) novamente contra o propulsor com o pino de bloqueio (1). Quando dirigir com o carregador, mantenha o cortador de arbustos de vedações levantado do chão e a cabeça de corte dobrada para trás, conforme indicado na imagem abaixo.

Retraia totalmente propulsor telescópico do carregador para uma melhor estabilidade do carregador. Para eliminar a possibilidade de arranque acidental do cortador, é recomendado que desconecte o multiconector hidráulico auxiliar antes do movimento de transporte.



NOTA

Liberte a tensão da mola de extensão colocando a cabeça de corte na sua posição normal após o transporte ter terminado. Manter a tensão excessivamente alta durante um longo período poderá danificar a mola.

6.9 Armazenamento

Desengate e armazene o acessório ao nível do chão. A melhor forma de armazenar o acessório é um local em que fique protegido da luz direta do sol, da chuva e de temperaturas extremas.

- Evite deixar o acessório diretamente no chão. Coloque-o sobre blocos de madeira ou em cima de uma paleta, por exemplo.
- Coloque o multiconector no suporte conforme indicado pela seta na imagem abaixo. Nunca deixe o conector hidráulico no chão.
- Certifique-se de que o acessório fica seguro contra todos os movimentos durante o armazenamento.

Nunca suba para cima do acessório.

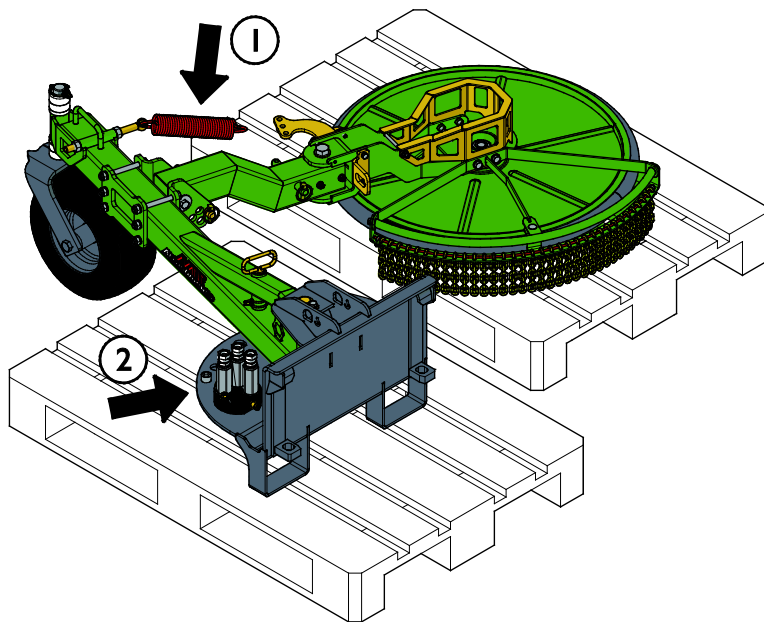
Para assegurar a estabilidade do acessório durante o armazenamento, coloque-o numa paleta para que a placa de acoplamento rápido seja facilmente acessível com o carregador, conforme indicado na imagem abaixo.

Posição de armazenamento correta:

De modo a assegurar o funcionamento da mola de extensão durante a operação, liberte a mola ou a sua pretensão para armazenamento conforme indicado pela seta (1) na imagem anexa.

Certifique-se de que as mangueiras eletrônicas não são deixadas debaixo do acessório. Coloque o multiconector no suporte conforme indicado com a seta (2) na imagem anexa.

Antes do armazenamento de inverno, limpe com cuidado a cabeça de corte e as lâminas removendo todas as aparas restantes. Retoque a tinta sempre que necessário para evitar danos de ferrugem.



7. Manutenção e Serviço

O acessório foi criado para exigir o mínimo de manutenção possível. A manutenção contínua inclui a lubrificação e a limpeza regular e monitoração do estado do acessório. Uma vez que o perigo de esmagamento é causado pelo rebaixar das partes da máquina, todo o trabalho de manutenção deverá ser realizado quando as partes de movimento estiverem rebaixadas na totalidade e o acessório estiver rebaixado contra o chão.



PERIGO

Risco de esmagamento - Nunca se coloque debaixo do acessório levantado.

Certifique-se de que o acessório está bem apoiado durante qualquer trabalho de manutenção. Nunca se coloque debaixo de um acessório levantado. O propulsor do carregador poderá baixar repentinamente durante a manutenção causando lesões graves, desde esmagamento ou impacto, mesmo quando o motor do carregador não está a funcionar. Toda a manutenção e serviço devem ser realizados quando o acessório tiver sido rebaixado para uma posição segura.

7.1 Inspeção dos componentes hidráulicos

Verifique o estado das mangueiras e dos componentes hidráulicos quando o motor tiver sido desligado, o sistema arrefecido e a pressão tiver sido libertada. Não utilize o equipamento se tiver descoberto uma fuga no sistema hidráulico do acessório ou do carregador. Fugas de fluido de alta pressão poderão penetrar na pele e causar lesões graves. Procure ajuda médica imediatamente no caso de fluido hidráulico penetrar através da pele. Lave cuidadosamente qualquer parte do corpo que tenha estado em contacto com o óleo hidráulico com água e sabão. O fluido hidráulico é também perigoso para o ambiente e qualquer fuga para o ambiente deverá ser evitada. Repare todas as fugas imediatamente após as detetar; uma pequena fuga poderá tornar-se numa fuga grande. Opere o acessórios apenas com o tipo de óleo hidráulico que é aceite para utilização nos carregadores Avant.



PERIGO

Perigo de injeção de fluido de alta pressão através da pele - Liberte a pressão residual antes da manutenção. Nunca manuseie componentes hidráulicos quando o sistema hidráulico estiver pressurizado, uma vez que uma união poderá quebrar ou ficar solta e o óleo libertado poderá causar lesões graves. Não utilize o equipamento se tiver descoberto uma fuga no sistema hidráulico.



Verifique visualmente as mangueiras quanto a rachas ou abrasões. Se existirem sinais de fugas, para verificar um componente, segure um pedaço de cartão na área onde suspeita que haja uma fuga. Não utilize as mãos para procurar fugas. Monitore o desgaste das mangueiras e pare a utilização se a camada de superfície de qualquer mangueira estiver danificada. Verifique o encaminhamento das mangueiras; ajuste as abraçadeiras da mangueira para evitar a abrasão nas mangueiras. As mangueiras têm uma vida de serviço limitada. Dependendo das condições operativas, todas as mangueiras devem ser inspecionadas adequadamente não mais do que após 3 a 5 anos de utilização e, se necessário, devem ser substituídas por novas.

Encontrar uma avaria significa que a mangueira ou o componente hidráulico deverá ser substituído e o equipamento não deve ser utilizado até ser reparado. Peças suplentes estão disponíveis no ponto de serviço autorizado ou revendedor AVANT mais próximo. Se não possuir a experiência e o conhecimento adequados sobre unidades hidráulicas e como realizar a reparação das mesmas adequadamente, deixe o trabalho de reparação ser realizado por técnicos de serviço profissionais.

7.2 Limpeza do acessório

Limpe o acessório com regularidade para evitar a acumulação de sujidade que é mais difícil de remover. Uma lavadora de alta pressão e um detergente suave pode ser utilizado para limpar. Não utilize solventes fortes ou borrife diretamente sobre componentes hidráulicos ou sobre as etiquetas no acessório.

7.3 Inspeção de estruturas de metal

As estruturas de metal do acessório devem ser inspecionadas com regularidade. Verifique, visualmente, quanto a danos e inspecione os suportes de anexação rápida e a área que os circunda com cuidado. O acessório não deve ser utilizado de estiver deformado, rachado ou danificado.

As reparações de soldagem só podem ser realizadas por soldadores profissionais. Aquando da soldagem, devem ser utilizados apenas métodos e aditivos adequados para utilização em aço no acessório. Para mais informações sobre reparações, contacte o seu ponto de serviço mais próximo.

7.4 Manutenção de lâmina

O estado das lâminas de corte deverá ser verificado após algumas utilizações. As lâminas desgastam em utilização normal e podem ficar danificadas se atingirem uma pedra ou outro obstáculo.

Se os resultados de corte tiverem diminuído do original, as lâminas de corte provavelmente tornaram-se rombas ou algumas lâminas estão danificadas. Resultados de corte desequilibrados, requisito de potência aumentado e nível de vibração aumentado são sinais de lâminas rombas ou danificadas.

De modo a proteger as lâminas e outros componentes e evitar que atinjam pedras ou outros obstáculos, as lâminas são instaladas no eixo de forma a permitir o seu movimento. Verifique se todas as lâminas se movem livremente e se não ficam presas. Aquando da reinstalação das lâminas certifique-se de que as repara para que fiquem da forma em que estavam inicialmente. Não aperte os parafusos da lâmina em demasia.

NOTA

Os parafusos e porcas de aperto devem ser substituídos por novos aquando da substituição das lâminas.

NOTA

Se as lâminas tiver grandes entalhes ou rachas ou se estiverem excessivamente desgastadas, devem ser substituídas, ou invertidas. A extremidade da lâmina pode ser rodada ao contrário uma vez. Utilize sempre luvas de proteção de qualidade para manusear as lâminas.



AVISO

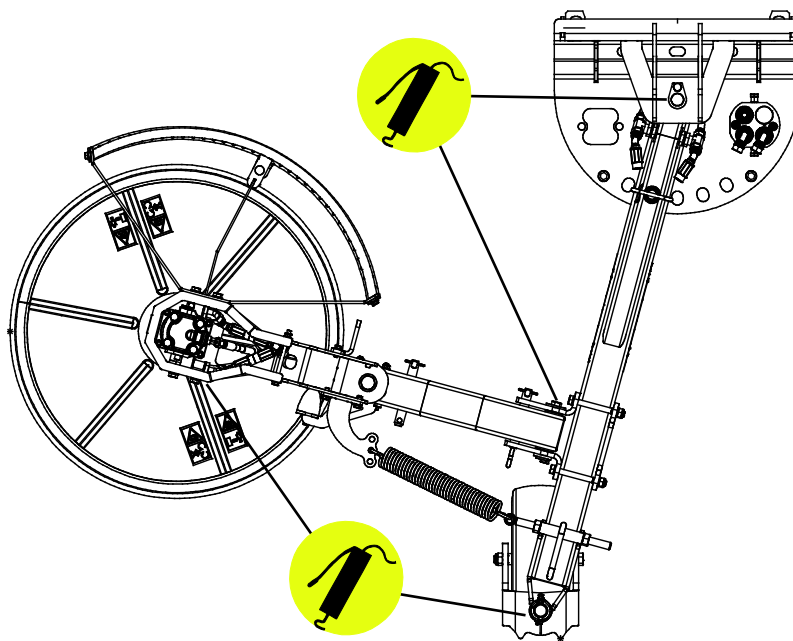
Risco de partes ejetadas - Certifique-se de que todas as lâminas estão bem colocadas. Verifique que todas as lâminas estão conectadas de forma segura e que nenhuma delas está em falta. Lâminas soltas, danificadas ou em falta poderão causar a ejeção de partes do cortador. Substitua os parafusos e porcas de aperto por novos aquando da remoção das lâminas. Utilize apenas as porcas de bloqueio para apertar as lâminas.

7.5 Lubrificação

Existe um total de 4 pontos de lubrificação nas uniões do acessório.

O intervalo de lubrificação adequado depende muito das condições de utilização e de operação. Deve ser adicionado lubrificante pelo menos a cada 10 horas de utilização. Deverá ser assegurada uma lubrificação adequada e se as uniões estiverem sujas, lubrificante deve ser adicionado; o lubrificante adicionado irá empurrar a sujidade das uniões.

Limpe a extremidade do bocal antes de lubrificar e adicione apenas uma pequena quantidade de lubrificante de cada vez. Todos os bocais de lubrificação são bocais R1/8" padrão. Substitua quaisquer bocais danificados.



7.6 Montagem da cabeça de corte à esquerda

7.6.1 Instruções de segurança para unidades hidráulicas

A ejeção de alta pressão de fluido poderá penetrar na pele e causar lesões graves:



PERIGO

Risco de injeção de fluido de alta pressão na pele - Ejeção de alta pressão de fluido poderá penetrar na pele e causar lesões graves.

Antes de manusear componentes hidráulicos, certifique-se de que o sistema hidráulico do acessório e o carregador estão completamente despressurizados. Nunca manuseie as unidades pressurizadas.

Nunca coloque a mão à volta ou nas proximidades de uma união quando a apertar ou abrir ou quando procurar por fugas. Utilize um pedaço de cartão para encontrar fugas.

Procure ajuda médica imediatamente no caso de haver injeção de fluido hidráulico através da pele. O contacto geral da pele com o óleo poderá ser perigoso. Utilize sempre luvas de proteção, óculos de proteção e vestuário de proteção.

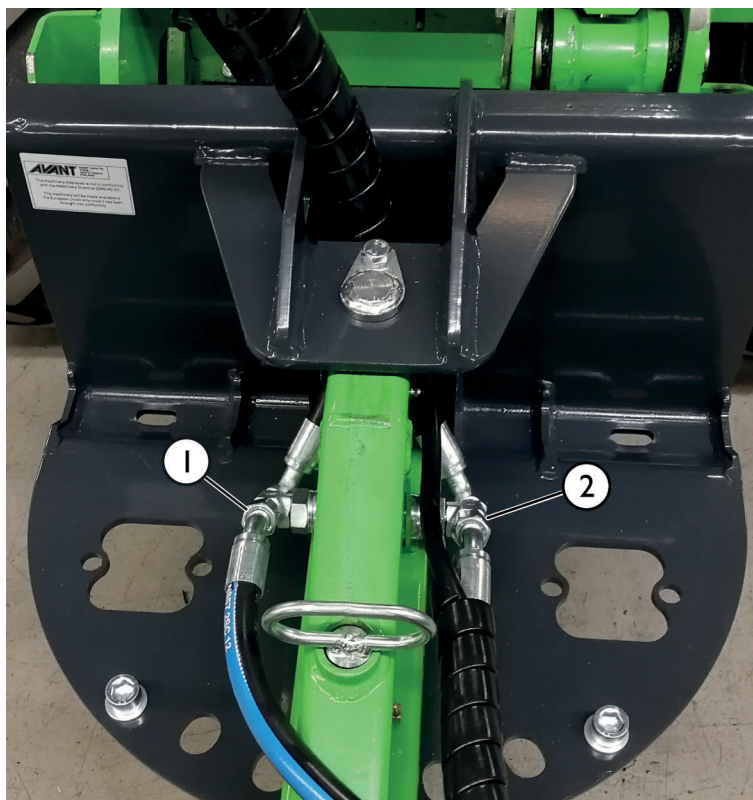


1. Permita que os sistemas hidráulicos do carregador e o acessório arrefeçam totalmente antes de qualquer trabalho ser realizado nos sistemas hidráulicos.
2. Certifique-se de que o propulsor do carregador ou qualquer outra parte do acessório não se movem causando perigos de esmagamento ou entalamento:
3. Rebaixe o propulsor do carregador para a posição mais baixa e rebaixe o cortador com firmeza no chão. Para uma melhor estabilidade, mantenha o acessório bloqueado no carregador.
4. Desligue o motor do carregador.
5. Movimente a alavanca de controle hidráulico auxiliar para as posições mais extremas algumas vezes para libertar a pressão residual.
6. Desacople o multiconector ou as acoplagens rápidas do carregador para evitar a drenagem de óleo hidráulico.

7.6.1.1 Inverter a ordem das ligações hidráulicas

Se a direção de rotação do cortador tiver de ser invertida, as mangueiras hidráulicas devem ser conectadas por ordem diferente. Faça o intercâmbio do local das mangueiras hidráulicas 1 e 2, consultar imagem anexa.

Aperte as uniões hidráulicas com cuidado com ferramentas manuais utilizando um torque moderado. Certifique-se de que o encaminhamento das mangueiras hidráulicas não evita a reinstalação.



7.6.1.2 Apertar uniões hidráulicas

Aperte as uniões com cuidado de acordo com as instruções e procedimentos de segurança indicados. Não se esqueça de que apertar demais irá danificar uma união. Aperte as uniões básicas com cuidado com ferramentas manuais utilizando um torque moderado. As uniões de cotovelo deverão ser apertadas no fim, após as mangueiras terem sido apertadas com as abraçadeiras.

Uniões tipo JC cônicas:

- Lubrifique as superfícies interiores e as roscas das uniões.
- Um união tipo JC não é apertada apenas através do torque e não irá necessitar de muita força em qualquer ponto aquando do aperto. O aperto em excesso ou o alinhamento errado irão quebrar a união.
- Rode manualmente tanto quanto possível e depois ligeiramente com ferramentas assegurando que a união está bem apertada. Aquando notar um aumento claro na força necessária, aperte a união para o nível de aperto final rodando apenas em 1/3 a 1/2 de volta utilizando ferramentas.
- Após apertar, tente torcer a mangueira hidráulica manualmente, a união dever-se-á manter firme.

NOTA

Teste para encontrar quaisquer fugas



PERIGO

Antes de verificar quanto a fugas ou aproximar-se de qualquer união hidráulica, para evitar a possível ejeção de óleo hidráulico pressurizado:

- Desligue o motor do carregador
- Despressurize o sistema hidráulico na totalidade
- Limpe os componentes hidráulicos para encontrar fugas com mais facilidade.
- Coloque pedaços de cartão em volta das uniões para detetar fugas.
- Ponha o motor a trabalhar. Enquanto corre ao ralenti, opere a alavanca de controle hidráulico auxiliar brevemente algumas vezes. Desligue o motor, despressurize a hidráulica e verifique quanto a sinais de fugas. Apesar, se necessário.
- Repita o teste aumentando, de forma gradual, as rpm do motor e o tempo operativo. Utilize ambas as direções da alavanca de controle hidráulico auxiliar.



PERIGO

Risco de injeção de fluido de alta pressão na pele - Teste a estanqueidade das uniões hidráulicas cuidadosamente. Utilize as rpm ao ralenti quando ligar pela primeira vez e mantenha uma distância de segurança devido ao risco de ejeção de fluido hidráulico. Desligue o carregador e liberte a pressão residual antes de verificar quanto a fugas. Lembre-se de utilizar o equipamento de proteção pessoal.



PERIGO

Risco de injeção de fluido de alta pressão na pele - Nunca teste a estanqueidade dos componentes hidráulicos colocando as mãos próximas das uniões. Nunca aperte uma união hidráulica pressurizada uma vez que a união poderá quebrar e o óleo libertado poderá causar lesões graves.

Verifique o encaminhamento das mangueiras e os movimentos do acessório

Após o aperto dos componentes hidráulicos, teste os movimentos do acessório adequadamente. Verifique se as mangueiras hidráulicas não ficam esticadas ou dobradas em qualquer posição do propulsor do carregador ou do acessório e verifique que as mangueiras não estão em contacto com extremidades afiadas.

Após verificar visualmente e de forma adequada que as mangueiras estão conectadas e as uniões apertadas, verifique a estanqueidade das uniões conforme descrito acima. O sistema hidráulico irá libertar o ar por si aquando da utilização de hidráulica auxiliar do carregador.

7.6.2 Instalação

Também é possível anexar a cabeça de corte do lado esquerdo do braço de corte, mas deverá fazê-lo de forma cuidadosa. A cabeça de corte é montada à esquerda do braço de corte utilizando os pontos de fixação existentes.

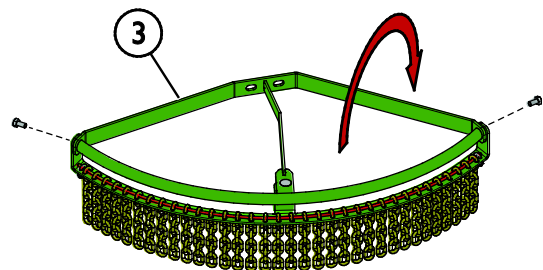
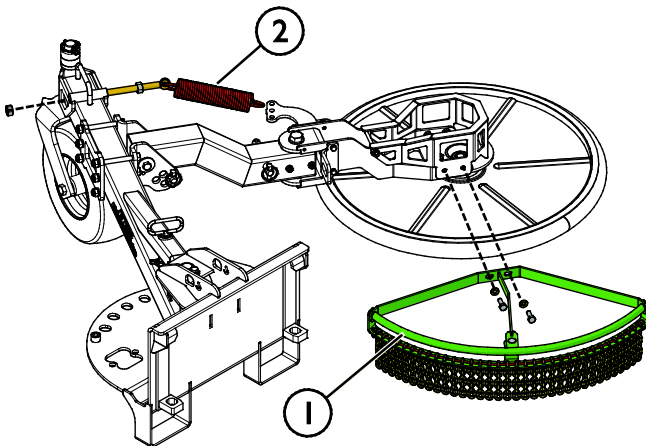


AVISO

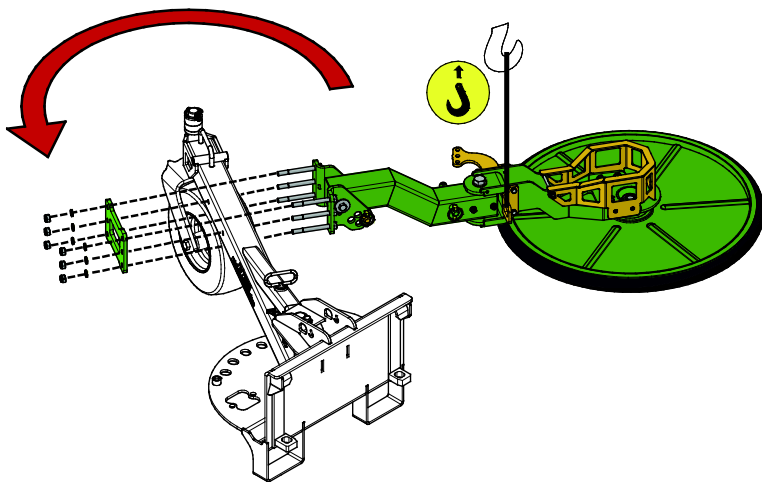
Risco de lesões graves - As instruções de montagem servem para pessoas experientes e que tenham treinamento adequado sobre montagens hidráulicas. Procedimentos de montagem e métodos de trabalho errados podem resultar em lesões físicas. A ordem de instalação errada dos componentes hidráulicos ou mecânicos pode causar lesões durante o trabalho de montagem, ou fazer com que o acessório opere de forma que cause risco de lesões. Contacte o seu revendedor Avant ou serviço de manutenção se não tiver a certeza quanto aos procedimentos seguros, ou necessitar de mais informações, ou serviço de instalação.

1 Remova a proteção (1) e liberte a mola de tensão (2).

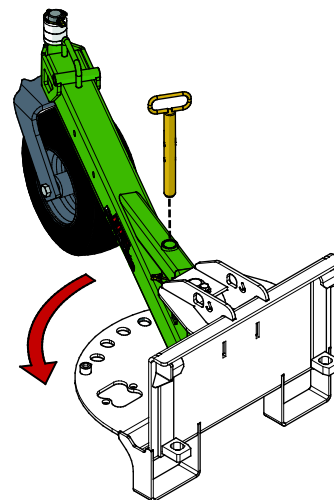
2 Retire os parafusos de aperto da proteção (1) e rode o suporte (3) ao contrário.



- 3 Retire os parafusos de aperto e levante a cabeça de corte para cima com um dispositivo de elevação de forma cuidadosa. Rode a cabeça de corte aproximadamente 180 graus do outro lado do braço de corte. Certifique-se de que o encaminhamento das mangueiras hidráulicas não irá evitar a reinstalação e que não ficam esmagadas ou desgastadas contra extremidades afiadas.



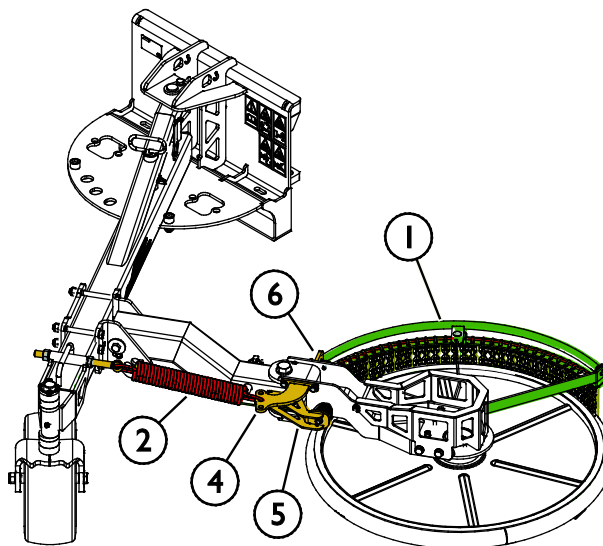
- 4 Remova o pino de bloqueio e rode o braço de corte para a posição desejada do lado esquerdo. Bloqueie o braço com o pino.



- 5 Remova o retentor da mola (4) e o batente (5) do lado esquerdo da barra da cabeça de corte, e instale-os juntamente com a mola de extensão (2) do lado direito da barra da cabeça de corte.

Remova o suporte de ângulo (6) do lado direito da barra da cabeça de corte, e instale-o do lado esquerdo.

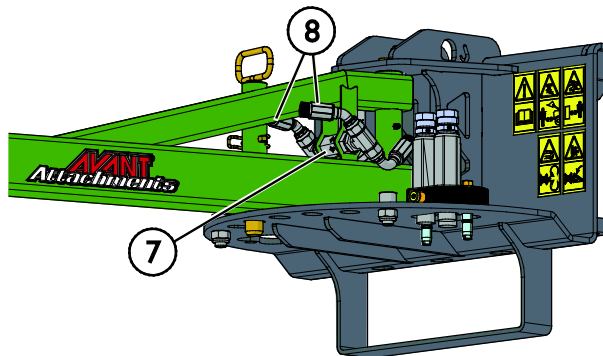
Reinstale a proteção (1) conforme indicado na imagem adjacente.



- 6 Retire as uniões hidráulicas e inverta a válvula de verificação (7). Faça o intercâmbio dos lugares das mangueiras hidráulicas (8) de modo a inverter a rotação do acessório. Ver página 32.

- 7 Comece cuidadosamente a operar o acessório de acordo com as instruções indicadas na página 22.

Contacte o seu parceiro de serviço AVANT mais próximo, ou revendedor se tiver questões adicionais relativamente à operação do acessório.



7.7 Eliminação de fim de vida útil

Quando o acessório estiver no fim da sua vida útil, recicle e elimine o acessório adequadamente. Desmonte o acessório e separe os diferentes materiais como, por exemplo, plástico, aço, borracha e óleos. Drene e recolha todos os óleos e manuseie-os seguindo os regulamentos locais atuais. Nunca deixe qualquer óleo ou outro material no ambiente.

Recicle cada material entregando-o em um local de recolha adequado. Deixe que uma empresa de gerenciamento de resíduos faça a reciclagem, se possível.

8. Termos de garantia

A Avant Tecno Oy proporciona uma garantia de um ano (12 meses), a partir da data da compra, para o acessório que fabrica.

A garantia cobre custos de reparação conforme de indica:

- Os custos de trabalho são cobertos, se a reparação não for realizada em fábrica.
- A fábrica substitui quaisquer componentes ou consumíveis com defeito.

A fábrica poderá reembolsar o preço dos componentes adquiridos pelo cliente em casos especiais que tenham sido acordados previamente.

A garantia não cobre:

- O trabalho de manutenção normal ou peças e consumíveis necessários para tal.
- Os danos causados por condições operativas ou formas de utilização anormais, negligência, alterações estruturais realizadas sem a autorização da Avant Tecno Oy, utilização de peças não originais ou falta de manutenção.
- Consequências de um defeito, como por exemplo, interrupção de trabalho ou outros danos adicionais possíveis.
- Deslocação e/ou custos de transporte causados devido à reparação.

FI	EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	Alkuperäinen kieliversio
SE	EG-försäkran om överensstämmelse	Originalversion
EN	EC Declaration of Conformity	Original language
PT	Declaração de Conformidade EC	Tradução do documento original



Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer / Fabricante
Osoite / Adress / Address / Morada

AVANT TECNO OY
Ylötie 1
33470 YLÖJÄRVI,
FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied:

Vimos por este meio declarar que os produtos listados abaixo estão em conformidade com as cláusulas da Diretiva de Maquinaria (diretiva 2006/42/EC, conforme alterado). Foram aplicados os seguintes padrões harmonizados

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Models / Modelos

Avant	
Hydraulitoiminen aidanalusleikkuri; Avant-kuormaajan työlaite Hydraulisk stolpklippare; arbetsredskap för Avant lastare Hydraulic Fence mower; attachment for Avant loaders Cortador de arbustos em vedações; acessório para carregadores Avant	A440199



4.1.2021 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,
Toimitusjohtaja / Verkställande direktör /
Managing Director / Diretor Geral



AVANT[®]